

Edmonton Symptom Assessment - Punjabi  
Number Scale

ਐਡਮਿੰਟਨ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ: ਨੰਬਰਵਾਰ ਗਿਣਤੀ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਚੱਕਰ ਲਗਾਓ  
ਜਿਹੜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਆਦਾ ਢੁੱਕਵਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ

1. ਕੋਈ ਦਰਦ ਨਹੀਂ Pain	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਦਰਦ ਹੈ
2. ਕੋਈ ਥਕਾਵਟ ਨਹੀਂ Tiredness	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਥਕਾਵਟ ਹੈ
3. ਦਿਲ ਕੱਚਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ Nausea	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਦਿਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਕੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
4. ਬਿੱਲਕੁਲ ਉਦਾਸ ਨਹੀਂ Depression	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਉਦਾਸ ਹਾਂ
5. ਕੋਈ ਬੇਚੈਨੀ ਨਹੀਂ Anxiety	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਬੇਚੈਨੀ ਹੈ
6. ਬਿੱਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਨਿੰਦਰਾਇਆ Drowsiness	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਇੰਨਾਂ ਨਿੰਦਰਾਇਆ ਹਾਂ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਵੀ ਖੁਲ੍ਹੀਆਂ ਨਹੀਂ ਰਖ ਸਕਦਾ
7. ਪੂਰੀ ਭੁੱਖ ਲਗਦੀ ਹੈ Appetite	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਿੱਲਕੁਲ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ
8. ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਪੂਰਾ ਬਿਹਤਰ ਹਾਂ Well-being	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨਿਕੰਮਾਂ ਹਾਂ
9. ਬਿੱਲਕੁਲ ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਦਾ Shortness of Breath	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਸਾਹ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ
10. ਹੋਰ ਤਕਲੀਫ Other	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	

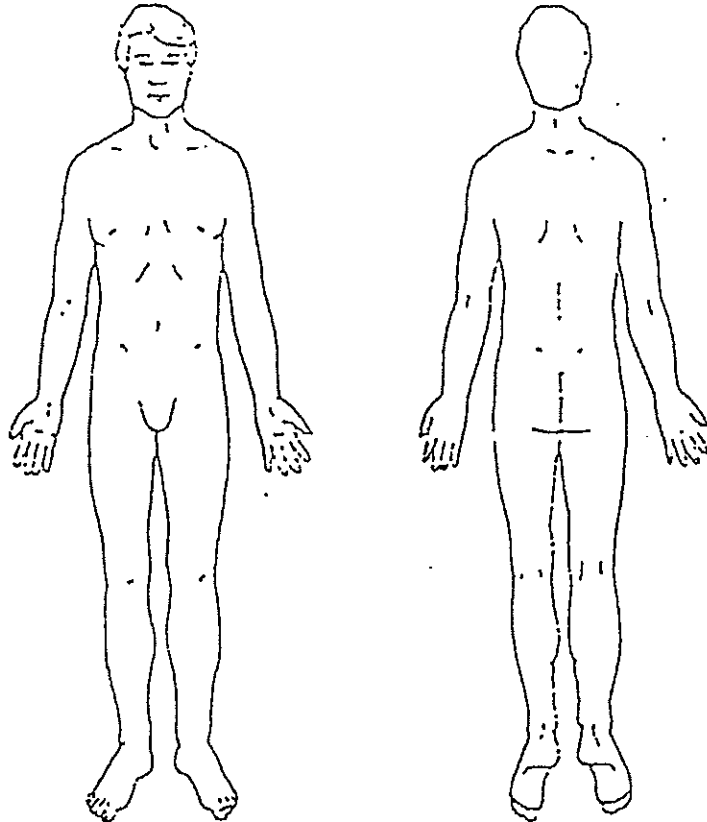
Name: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_  
Time: \_\_\_\_\_

Completed by (check one):

- Patient   
Caregiver   
Caregiver-assisted

ਸਰੀਰ ਦਾ ਚਿਤਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਹੈ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਥਾਂ ਤੇ  
ਦਰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ  
ਉਥੇ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਲਗਾਓ



---

ਵਿਆਖਿਆ / Explanation

#1. ਥਕਾਵਟ: ਹੰਭਿਆ ਹੋਇਆ, ਨਤਾਕਤ

#4. ਡੋਬਾ ਪੈਣਾ: ਉਦਾਸ, ਨਾ-ਖੁਸ਼, ਦਿਲ ਢਾਊ

#5. ਤੌਖਲਾ: ਘਬਰਾਹਟ, ਬੇਅਰਾਮੀ, ਫਿਕਰਮੰਦ, ਚਿੰਤਾ

#8. ਬਿਹਤਰੀ ਦੀ ਸੋਝੀ: ਪੂਰਾ ਧਰਵਾਸ, ਸਰੀਰਕ, ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਅਤੇ ਆਤਮਿਕ ਤੌਰਤੇ।  
ਸਵਾਲ ਦਾ ਸਹੀ ਸਹੀ ਜਵਾਬ ਦਿਓ ਕਿ "ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਹਾਲ ਹੈ"